

Juli 2014

*Die nächste Ausgabe erscheint in der Woche 31
Inserateschluss: Freitag, 25. Juli 2014, 12.00 Uhr*

Mitteilungsblatt



Tour de Suisse durch Salmsach 17.06.2014



Aus dem Gemeinderat

An den letzten drei Sitzungen wurde unter anderem folgendes behandelt:

- Der Gemeinderat hat den Auftrag für die elektrische Erschliessung der Arbonerstrasse Ost dem EW Romanshorn erteilt. Die Tiefbauarbeiten gingen an die Firma Strabag.
- Der Auftrag für die Revitalisierung / Renaturierung der Salmsacher Bucht wurde an die Firma Hunziker Betatech AG, Winterthur, vergeben. Diese werden unter anderem ein Projekt ausarbeiten, um die Strömungsverhältnisse zu verändern und damit die Wasserqualität zu verbessern.
- Anlässlich der AOT-Konzeptvorstellung wurde beschlossen, dass Hungerbühl in den nächsten Jahren nicht mit öffentlichen Verkehrsmitteln erschlossen wird. Dazu müsste man dort über 200 Einwohner verfügen. Aktuell gibt es in Hungerbühl etwa 110 Einwohner. Somit entfällt die Erschliessungspflicht für den Kanton. Die Linie Romanshorn-Arbon soll ab dem Jahr 2016 von 6.00 bis 8.30 Uhr und auch über Mittag im Halbstundentakt verkehren.
- Am 6. Juni 2014 fand der jährliche Flurumgang statt. Es wurden knapp 30 Beanstandungen festgestellt. Der zuständige Gemeinderat Hampi Niederer wird persönlich bei den Betroffenen vorbei gehen und die Situation besprechen.
- Für ein ansprechendes MFH-Überbauungsprojekt beim Schäfli-Areal ging eine Bauanfrage ein.
- Das kantonale Laboratorium hat das Seewasser beim Badeplatz Salmsach untersucht und die Wasserqualität als schlecht beurteilt. Aus gesundheitlichen Gründen wurde vom Baden abgeraten. Zwischenzeitlich fanden neue Messungen statt, welche wiederum Entwarnung gaben.
- André Bucher und Sacha Bundi als Projektleiter der BTS informierten den Gemeinderat über den Stand des Generellen Projekt BTS 1. Etappe. Zentral dabei war die Linienführung und Anschlüsse. Aber auch der Stand des Landwirtschaftskonzepts wurde thematisiert. Es werden grossflächige Bevölkerungsorientierungen stattfinden.
- Der Regierungsrat genehmigte die Änderung der Gemeindeordnung, welcher die Salmsacher Stimmberechtigten bereits am 14. Mai 2014 zugestimmt haben.
- Der Gemeinderat legte die Termine für die Gesamterneuerungswahlen der Legislatur 2015 bis 2019 fest. Mehr dazu in diesem Mitteilungsblatt.
- Die Thurgauer Kantonalbank beteiligte die Gemeinde Salmsach in diesem Jahr mit Fr. 30'291.00 an ihrem Reingewinn. Der Gemeinderat dankt dafür.

Wie üblich behandelte der Gemeinderat auch diesmal weitere Themen, welche unter Wahrung des Datenschutzes nicht publiziert werden dürfen.

Amtsaufnahme Gemeindeammann Martin Haas

Seit Anfang Juni 2014 bin ich jeweils am Freitag bei der Gemeinde am Arbeiten. Ich freue mich, dass in der Kirchgemeinde Romanshorn-Salmsach ein Nachfolger gefunden werden konnte und dieser auch bereits anfangs des neuen Schuljahres die Stelle antreten kann. So werde ich dann ab August 2014 immer auf der Gemeinde anzutreffen sein und freue mich durch die offene Bürotüre viele Ihrer Anliegen, Wünsche und Anregungen entgegenzunehmen.

Gemeindeammann Martin Haas

Bauwesen

Baubewilligungen

- Leuchttransparent und Beschriftung bestehende Blenden auf Parz. 379, Arbonerstrasse 15, Scall GmbH, Muhedin Skalonijc, Sonneggstrasse 42, 8006 Zürich
- Reklame beleuchtet auf Parzelle 213, Arbonerstrasse 3, Calonder AG, Arbonerstrasse 3, 8599 Romanshorn

Bewilligung befristete Strassenreklame

- Werbetafel Sommernachtsfest auf Parz. 267, Arbonerstrasse Verein Sommernachfest Romanshorn, Weitzelzstr. 25, 8590 Romanshorn
- Werbetafeln Circus Nock auf Parz. 268, 342 und 355, Arbonerstrasse Circus Nock, Circusstrasse 22, 8072 Oeschgen

Zivilstandsnachrichten April bis Juni 2014

Todesfälle 19. April 2014 in Münsterlingen TG
Hayoz Fernand Oskar, geb. 08.12.1918, verheiratet
8. Juni 2014 in Egnach TG
Rutishauser-Fürnhammer Anna, geb. 21.07.1925, verwitwet

Trauungen 1. April 2014 in Roggwil TG
Helfenberger Remo und Hafner Sarah
23. Mai 2014 in Arbon TG
Wüst Manuel Sascha und Müller Manuela Barbara

Geburten 8. April 2014 in St. Gallen SG
Saitaj Raunor, Sohn des Saitaj Labinot und der Saitaj Drita
15. April 2014 in Münsterlingen TG
Zerebiec Sofia, Tochter der Zerebiec Anna
14. Mai 2014 in Münsterlingen TG
Hug Reto Samuel, Sohn des Hug Raffael und der Hug Jessica

Auf ausdrücklichen Wunsch wurden einige Zivilstandsnachrichten nicht publiziert.

Einwohneramt Salmsach

Beschädigung Werkhofgebäude



Am 13. Juni 2014 wurde das Werkhofgebäude in über 3 Meter Höhe durch einen unbekannten Lieferwagenfahrer beschädigt. Die Dachrinne und der äusserste Balken sind dabei in Mitleidenschaft gezogen worden. Umgehend hat man Anzeige gegen Unbekannt erstattet. Der Sachschaden beträgt rund Fr. 5'000.00. Für Hinweise aus der Bevölkerung ist der Gemeinderat dankbar.

Gemeinderat Salmsach

Feuerbrandkontrolle

In den Medien wurde kaum darauf hingewiesen, dass dieses Jahr der Feuerbrand ein Thema ist. Trotzdem hat das Landwirtschaftsamt beschlossen, in der Befallzone 1, in welcher die Gemeinde Salmsach ebenfalls liegt, eine flächendeckende Kontrolle durchzuführen. Man möchte verhindern, dass sich der Erreger des Feuerbrandes in Bäumen und Ziersträuchern, welche letztes Jahr oder bereits vorher einmal infiziert worden sind, unkontrolliert ausbreiten kann.

Dank einer langjährigen umfassenden Kontrolle vermuten wir, dass sich sehr wahrscheinlich kein Feuerbrandbefall ereignen wird. Wir sehen uns aber doch veranlasst, den üblichen Kontrollgang in den Gärten vorzunehmen. Dieser beginnt ab dem 7. Juli 2014 und dauert bis Ende Juli 2014. Wir bitten wieder wie in den vorangegangenen Jahren, uns ungehinderten Zugang zu den Liegenschaften zu gewährleisten und danken jetzt schon für Ihr Verständnis und Ihre Mitarbeit.

Mario Knür Tel 076 580 53 77 und Mirtha Reimann 058 346 04 43

Ist Ihr Reisepass noch gültig?

Ferienzeit ist Reisezeit. Planen Sie in den bevorstehenden Sommerferien eine Reise ins Ausland? Dann prüfen Sie Ihre Reisepässe und Identitätskarten am besten frühzeitig auf ihre Gültigkeit! Das zuständige Passbüro befindet sich an der Bahnhofstrasse 12 in Weinfeld (3. Stock, vis à vis des Bahnhofs). Da das Passbüro vor den Sommerferien meist ausgebucht ist, muss mit einigen Wochen Wartezeit gerechnet werden, bis man einen Termin erhält. Die Produktion kann in der Folge maximal zehn weitere Arbeitstage dauern.

Wer nur eine Identitätskarte benötigt, kann sich am Schalter der Salmsacher Einwohnerdienste im Gemeindehaus melden. Die Bestellung des Kombiangebots Pass/ID läuft über das Passbüro in Weinfeld.

Einwohneramt Salmsach

Gesamterneuerungswahlen der Polit. Gemeinde für die Legislaturperiode 2015 bis 2019

Gestützt auf die kantonale Gesetzgebung endet die Amtsdauer des Gemeindeammanns, der übrigen Mitglieder des Gemeinderates sowie des Schulkommissionspräsidiums mit den Schulkommissionsmitgliedern am 31. Mai 2015. Der Gemeinderat ist verantwortlich für die rechtzeitige Durchführung der Gesamterneuerungswahlen auf kommunaler Ebene. Für die Erneuerungswahlen der Legislatur 2015 bis 2019 wurden folgende Termine festgelegt:

Frist für den Eingang der Namensliste

6. Oktober 2014

1. Wahlgang

30. November 2014

Allfälliger 2. Wahlgang

8. März 2015

Amtsantritt

1. Juni 2015

Gemäss Art. 8 der Gemeindeordnung wählen die Stimmberechtigten der Gemeinde Salmsach den Gemeindeammann und die übrigen 4 Mitglieder des Gemeinderates (wovon 1 Mitglied gleichzeitig als Schulkommissionspräsident tätig ist) sowie das Schulkommissionspräsidium und die übrigen 3 Mitglieder der Schulkommission nach dem Majorzwahlverfahren.

Die Amtsdauer der Rechnungsprüfungskommission sowie des Wahlbüros läuft ebenfalls am 31. Mai 2015 ab. Gemäss Art. 9 der Gemeindeordnung ist für die 4 Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission sowie die 6 Mitglieder des Wahlbüros eine Stille Wahl möglich. Gehen keine, weniger oder mehr Vorschläge ein, als Mandate zu besetzen sind, erfolgt die Wahl an der Urne am 30. November 2014. Die eingereichten Wahlvorschläge gelten in diesem Fall als Namensliste für die Majorzwahl an der Urne.

Gemäss § 28 des kantonalen Gesetzes über das Stimm- und Wahlrecht sind Wahlvorschläge für die Erneuerungswahl bis spätestens am 55. Tag (6. Oktober 2014) vor dem Abstimmungstag einzureichen.

Die Vorgeschlagenen sind gemäss § 29 des vorerwähnten Gesetzes mit Namen, Vornamen, Geschlecht, Geburtsdatum, Heimatort, Beruf und Wohnadresse zu bezeichnen. Der Vorschlag ist von mindestens zehn im Wahlkreis wohnhaften Stimmberechtigten zu unterzeichnen und von den Vorgeschlagenen mit ihrer Unterschrift zu bestätigen. Die Unterschriften können nicht zurückgezogen werden.

Leere Vorschlagslisten sind bei der Gemeindeverwaltung erhältlich. Wahlvorschläge sind an das Gemeindeammannamt Salmsach, Arbonerstr. 8, 8599 Salmsach, einzureichen.

Gemeinderat Salmsach

Wespennester / Bienenschwärme

Können Sie Wespennester nicht selbst entfernen? Dann wenden Sie sich an Walter Schumacher, Tel. 079 361 65 55.



Dasselbe gilt für Bienenschwärme, die durch Werner Hanselmann, Tel. 071 463 58 44, gerne abgeholt werden.

Rückblick Oberthurgauer Plauschwettkampf



Das Gemeindeteam startete unter dem Namen „schwarz / gelb“ beim Oberthurgauer Plauschwettkampf. Ausgestattet mit den druckfrischen, neuen Mannschaftsshirts starteten die Gemeindevertreter erwartungsfroh und topmotiviert in die erste Runde. Beim Karetten-Rennen am ersten Posten galt es, möglichst viel Wasser ins Ziel zu bringen. Bereits wurde eifrig über die Taktik debattiert und der Ehrgeiz war nun auch beim letzten Teammitglied so richtig angestachelt. Dass einige bei dieser Disziplin schon ziemlich nass wurden, war angesichts des sonstigen Wetters nicht weiter schlimm und tat der guten Stimmung keinen Abbruch. Auch beim Posten „Tennisbälle schleudern“ brillierte das Gemeindeteam und so ging es weiter zum „Obst essen“. Ganz so einfach wie es klingt, wollten es uns die Organisatoren dann doch nicht machen. So wurde ein Apfel in ein mit Wasser gefülltes Becken gelegt und das Ziel war, möglichst viel davon ganz ohne Hilfe der Hände zu essen. Ein Mitstreiter im Team erwies sich dabei als besonders

gefrässig, verputzte er doch in der vorgegebenen Zeit den ganzen Apfel samt viel Wasser. Manch ein Vierbeiner wäre beim Anblick dieser schmatzenden und schlürfenden Meute vor Neid erblasst. Auch der nächste Posten, der vor allem Reaktion und Geschicklichkeit erforderte, konnte erfolgreich bestritten werden, bevor es in die wohlverdiente Mittagspause ging.

Gestärkt durch Steaks, Schweinshaxen und andere Leckereien nahm man am Nachmittag die zweite Runde in Angriff. Am Posten „Stiefel werfen“ war Kraft und die richtige Technik gefragt, womit einige Teammitglieder jedoch ihre liebe Mühe hatten. Einer schaffte es sogar, dass der Schuss - bzw. der Stiefel - nach hinten losging, was für viel Gelächter sorgte. Beim Parlauf mit Fussfesseln liessen einige die notwendige Harmonie vermissen, was sich unweigerlich in der Schlusszeit niederschlug. Als es als nächstes zum Kanufahren ging, entpuppten sich die Einen als gewiefte Paddler, während andere hingegen eher orientierungslos auf dem See herumkurvten. Glücklicherweise kenterte wenigstens niemand - zumindest was unser Team betrifft. Nach Absolvierung des letzten und zugleich strengsten Postens kam unsere Truppe schlussendlich erschöpft aber glücklich am Ziel an. Am Ende reichte es für das Gemeindeteam zum hervorragenden zweiten Platz in der Kategorie „Plausch“!

Ein herzliches Dankeschön an Nicole Haas, Gabriella Brüscheiler, Heini Schenk, Stefan Tinz, Roland Allenspach, Dominik Randegger, Roger Martin und David Huber, welche mit ihrem tollen Einsatz die Fahnen der Gemeindeverwaltung hochgehalten haben. Ebenso gebührt dem OK des Plauschwettkampfes ein grosser Dank. Alles in allem war es ein sehr gelungener Anlass bei dem man nicht nur spannende und witzige Wettkämpfe sondern auch die schöne Landschaft in und um Salmsach erleben durfte.

Gemeindekanzlei Salmsach



Eintrittsvergünstigungen Schwimmbad Romanshorn



Wie in den Vorjahren erhalten Einwohnerinnen und Einwohner von Salmsach einen jährlichen Beitrag von Fr. 15.00 an das Badeabonnement. Die Auszahlung erfolgt in bar gegen Vorweisung des Jahresabonnements 2014. Inhaber/innen melden sich bei der Gemeindekanzlei Salmsach bis spätestens Ende Badesaison 2014.

Salmsacher - Fahne als Geschenk ?

Die Salmsacher Fahne 1.5 m x 1.5 m kann zum Spezialpreis von Fr. 340.00 bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden. Der Preis ist durch den komplizierten Farbwechsel und die geringen Stückzahlen in der Herstellung gerechtfertigt.



Ablesung Juli 2014



Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

Unsere Ableser werden Ende Juni / Anfang Juli 2014 die Zählerstände der Energiezähler und der Wasseruhren für das 1. Halbjahr 2014 bei Ihnen ablesen.

Für Fragen stehen wir Ihnen unter 071 466 70 70 gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse

Genossenschaft EW Romanshorn

Inserat

calonder

Ihr Elektriker
von vis-à-vis

www.calonder.ch

**Elektro Calonder
Salmsach +
Romanshorn
071 463 41 41
info@calonder.ch**

Mitteilungen der Elektra Salmsach

Die ELEKTRA Genossenschaft Salmsach ist eine selbstständige Organisation und zeichnet sich verantwortlich für die korrekte Stromversorgung unter Einhaltung der vorgeschriebenen gesetzlichen Auflagen und Leistungsauftrages der Gemeinde.

Als privatrechtliche Genossenschaft bestimmen ihre Mitglieder, zusammen mit dem Verwaltungsrat, die Richtung und Ziele. Jeder Abonnent, ob Mieter oder Eigentümer, juristische oder natürliche Person, kann als Mitglied beitreten. Jeder Abonnent im Versorgungsgebiet kann einen Genossenschaftsanteil (= 1 Stimmrecht) mit CHF 500.00 erwerben. Der Verwaltungsrat ist besorgt, dass neben einer gemütlichen Generalversammlung auch langfristig die Maximalverzinsung von 6 % gesichert werden kann. Ist dies nicht eine gute Kapitalanlage?

Werden Sie Genossenschaftsmitglied und melden Sie sich unter der Adresse:

ELEKTRA Salmsach, c/o EW Romanshorn, Bankstrasse 6, 8590 Romanshorn
Tel: 071 460 13 20, E-Mail: elektra.salm@bluewin.ch

Obige Adresse ist ab sofort gültig. Im letzten Mitteilungsblatt konnten Sie nachlesen, dass die beiden Briefkasten an der Arbonerstrasse 8 (Gemeinde und Elektra) ausgeräumt worden sind. Weil das operative Geschäft sowieso von der Administration des EW Romanshorn betreut wird, kürzen wir die Wege. In den vergangenen Wochen gab es öfters auch Zustellungsprobleme der Post zwischen der Adresse des Präsidenten an der Kehlhofstrasse und dem Briefkasten bei der Gemeinde, der seit Jahren wöchentlich durch Personal vom EW Romanshorn geleert worden ist. **Der Briefkasten Elektra an der Arbonerstrasse 8 wird aufgehoben.**

Elektra Salmsach, der Präsident: Kurt Helg

Veranstaltungskalender

Grünabfuhr	14. Juli 2014
Salmsacher Bundesfeier	31. Juli 2014
Jass-Nachmittag	1. August 2014
Grünabfuhr	11. August 2014
Altpapiersammlung, Jugi Salmsach	16. August 2014
Grünabfuhr	25. August 2014
SlowUp, diverse Vereine	31. August 2014
Turnfahrt, Frauenriege	6. und 7. September 2014
Familienausflug, Männerchor	7. September 2014
Grünabfuhr	8. September 2014
Turnfahrt, Turnverein	20. und 21. September 2014
Grünabfuhr	22. September 2014

Salmsacher z'Morge 65+ 2014



Herzliche Einladung zum 65+ z'Morgä in Salmsach, ab 8.30 Uhr,
im Kirchgemeindesaal:

- Juli Ferien
- 21. August 2014
- 18. September 2014
- 23. Oktober 2014
- 20. November 2014
- 18. Dezember 2014

Auf Ihr Kommen freut sich das Team vom Frauenverein Salmsach

„Der Grüne Zweig“ – 7'000 Franken für Umweltprojekte zu gewinnen!



Die WWF-Sektionen AR/AI, SG und TG verleihen seit 2003 den Ostschweizer Kinder- und Jugend-Umweltpreis: Der Grüne Zweig. Der Preis ist als Anreiz für ökologische Leistungen gedacht, die in der Öffentlichkeit wenig Beachtung finden – ganz nach dem Motto "Viele kleine Schritte führen zum Ziel".

Der Umweltpreis wird seit 2012 jedes zweite Jahr vergeben. Wer sich mit speziellem Engagement für die Erhaltung unserer Lebensgrundlagen einsetzt und sich für Lebewesen und Nachhaltigkeit stark macht, gehört zu den Anwärtinnen und Anwärtern dieses Preises.

Kinder, Jugendliche, Familien und Teams

Teilnahmeberechtigt sind Einzelpersonen, Freundeskreise, Cliques, Kinder- und Jugendgruppen, Familien (mit Kindern), aber auch Jugendverbände, Jugendorganisationen, Vereine und erwachsene Initiatoren. Jugendliche müssen bei sämtlichen Phasen des Projektes mitgearbeitet haben. Die Teilnehmenden müssen aus den Kantonen Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St.Gallen, Thurgau oder aus dem Fürstentum Liechtenstein stammen.

Attraktives Preisgeld

Die Jury nominiert die besten Projekte. Die nominierten Teams und Einzelpersonen werden zur Einreichung eines Projektdossiers, sowie zur Projektpräsentation und Preisverleihung eingeladen. Es werden Preisgelder im Wert von Fr. 7000.- verteilt. Der Preis wird von den Helvetia-Versicherungen und von der Kinder- und Jugendförderung des Kantons St.Gallen unterstützt. Die Bewerbungsfrist läuft bis 15. August.

Projektberatung für Jugendliche

Habt ihr eine Idee und wisst nicht, wie ihr es angehen sollt? Habt ihr mit einem Projekt begonnen und wisst nicht weiter? Fehlt euch ein Kontakt?

Egal welches Umwelt- oder Naturschutz-Projekt ihr durchführen möchtet: die Mitarbeitenden des WWF helfen gerne weiter, damit eure Ideen gute Chancen haben, realisiert zu werden.

Wenn ihr Unterstützung benötigt, ruft an: 071 221 72 30 oder schreibt eine E-Mail: info@wwfost.ch.

Weitere Informationen und Anmeldung: www.wwfost.ch/gruenerzweig

Auskunft: Roland E. PETER, WWF Regiobüro AR/AI – SG – TG,
071 221 72 30, roland.peter@wwf-tg.ch

Einladung zur Bundesfeier

31. Juli 2014 ab 19.40 Uhr in der Salmsacher Bucht

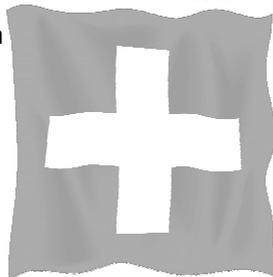
Festredner: Christian Lohr, CVP-Nationalrat

Grosser Funken

Grillen wie zu Grossvaterszeiten
an 3 Feuerstellen mit **Gratis-
Würsten** für Salmsacher/innen

**Mineralwasser und
Süssgetränke** werden am
Abend gratis abgegeben.

**Festwirtschaft der
Männerriege Salmsach**



Musikalische Unter-
haltung mit **Duo
Sommertraum**

Festprogramm

- | | |
|------------------|--|
| 20.15 Uhr | Begrüssung, Manuela Wüst, Gemeinderätin
Thurgauer Lied
Festrede von Christian Lohr, CVP-Nationalrat
Nationalhymne |
| ab ca. 21.00 Uhr | Gemeinsames „Wurstbraten“
Musik vom Duo Sommertraum |
| ca. 22.00 Uhr | Grosser Funken |

Inserat

Leonhard Widmer (1809–1867)

Alberich Zwyssig (1808–1854)



Jassnachmittag an der Salmsacher Bucht

Einsatz Fr. 25.-- inkl. Steak vom Grill

3 schöne Preise


MÄNNERRIEGE
S A L M S A C H



am 31. Juli Bundesfeier ab 19.40 Uhr
mit Ansprache von Nationalrat Christian Lohr
Gratiswürste & gratis Mineralwasser